

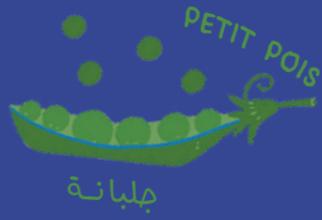
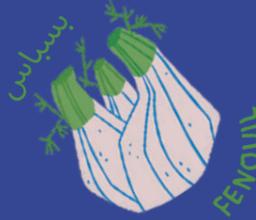
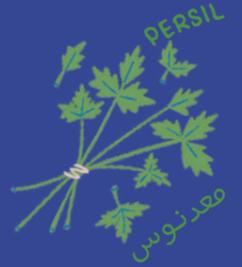
CALENDRIER

يومية

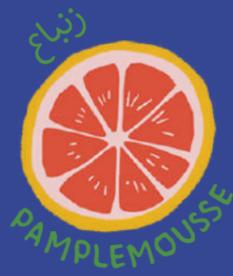
2025



قصر LÉGUMES



فواكه FRUITS خلال



JANVIER

2025

جانفي

L'INFO DU MOIS LES AGRUMES

La diversité des variétés d'agrumes en Tunisie permet de garantir une offre continue entre octobre et mai, comblant particulièrement le manque de fruits en hiver.

Cette performance est le fruit du savoir-faire des producteurs, tant dans les zones de culture traditionnelle (le Cap Bon) que dans les nouvelles régions (Jendouba et Kairouan) où les agrumes se sont remarquablement adaptés.

La Maltaise, fierté des agrumes tunisiens, bénéficie d'une réputation internationale grâce à sa qualité exceptionnelle. Les Clémentines et les oranges Navel se distinguent par leur douceur, leur jus généreux et leur arôme intense, répondant ainsi aux attentes des consommateurs en quête de saveurs authentiques et de bienfaits nutritifs.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1er janvier : Nouvel an

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



FÉVRIER

2025

فيفري

L'INFO DU MOIS LES ARTICHAUTS

L'artichaut est particulièrement cultivé dans la Basse Vallée de la Medjerda (Gouvernorats de Béja, Manouba, Ariana et Bizerte), reflétant sa bonne adaptation aux conditions pédoclimatiques de cette région.

Récolté entre octobre et mai, ce légume est utilisé comme produit frais dans les salades et divers plats traditionnels tunisiens et comme matière première dans l'industrie agroalimentaire. Il est transformé en cœurs d'artichaut en conserve, en produits surgelés, et en extraits destinés aux compléments alimentaires.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



MARS

2025

مارس

L'INFO DU MOIS

L'AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Ce mode de production repose sur des pratiques respectueuses de l'environnement, visant à préserver la biodiversité.

Le cadre réglementaire et les certifications biologiques tunisiennes garantissent que ces produits respectent les exigences internationales en matière de qualité, notamment avec des labels comme « bio Tunisia ».

LE SAVIEZ-VOUS?

Le projet Bioterritoires, financé par l'AICS et mis en œuvre par le CIHEAM Bari, soutient la création de zones agricoles biologiques en Tunisie valorisant les produits et savoir-faire locaux dans cinq régions pilotes (Haouaria, Sejnene, Kesra, Mejel Bel Abbas et Hazoua), correspondant aux cinq zones bioclimatiques de la Tunisie.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

20 mars : Fête de l'indépendance de la Tunisie

30 mars : Aïd el-Fitr

خضراوات LÉGUMES



فواكه FRUITS



AVRIL

2025

أفريل

L'INFO DU MOIS

LA GESTION DES RESSOURCES EN EAU

Face aux défis croissants posés par la sécheresse réduire le gaspillage de l'eau est devenu une priorité en Tunisie. Cela exige l'adoption d'une gestion durable des ressources hydriques grâce, par exemple, à des solutions innovantes comme l'irrigation au goutte-à-goutte et la culture d'espèces peu consommatrices d'eau, comme les amandiers et les caroubiers.

LE SAVIEZ-VOUS?

L'AICS finance le projet de développement rural intégré dans les délégations de Hazoua et Tamerza, réalisé par le CRDA de Tozeur, qui améliore l'accès et l'économie d'eau, lutte contre l'ensablement des oasis, et introduit des techniques d'irrigation et de culture modernes pour une gestion durable des ressources en zones arides.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

9 avril : Journée des martyrs

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



MAI

2025

ماي

L'INFO DU MOIS

LA CONSOMMATION RESPONSABLE

La consommation responsable consiste à faire des choix d'achat qui soutiennent des pratiques respectueuses de l'environnement. En ce qui concerne l'alimentation, consommer responsablement c'est privilégier des produits issus de l'agroécologie mais aussi opter pour les circuits courts et les produits de saison, réduisant ainsi son empreinte écologique.

LE SAVIEZ-VOUS?

Le programme PRASOC, vise à soutenir les investissements privés dans les secteurs de l'agriculture, de la pêche et de l'économie sociale et solidaire en Tunisie. En finançant des projets axés sur la valorisation des produits locaux, il encourage une consommation responsable et des pratiques durables.

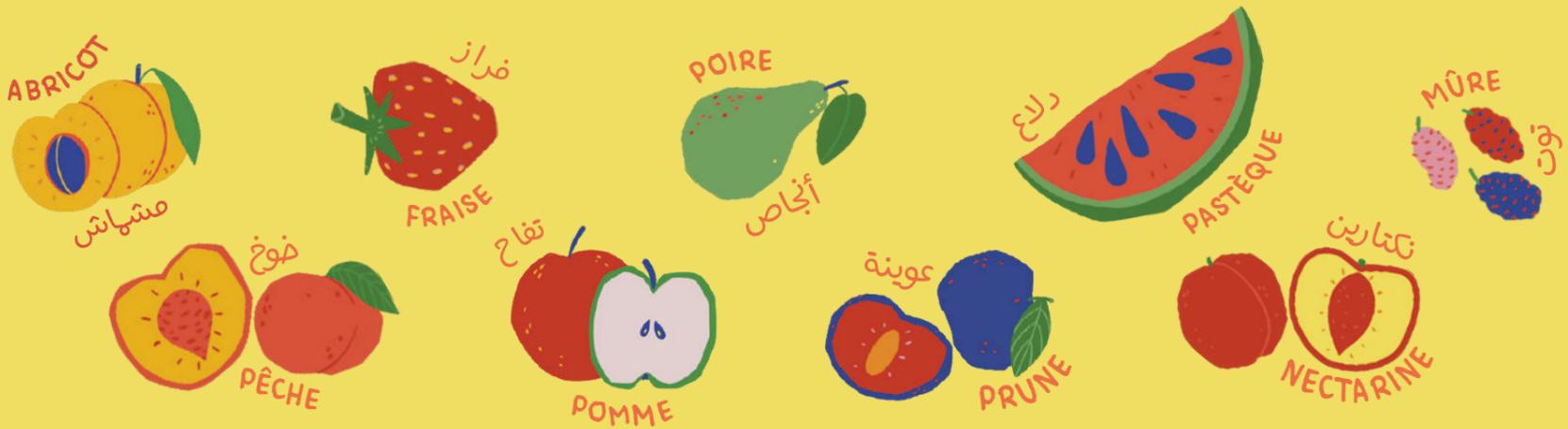
LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1er mai : Fête du Travail

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



JUIN

2025

جوان

L'INFO DU MOIS

LE PIMENT

Sa grande adaptation aux conditions climatiques et aux sols tunisiens, lui a permis d'occuper une place importante dans l'agriculture locale. La production du piment de saison s'étend de juin à octobre, avec une partie destinée à l'industrie agroalimentaire et à la transformation artisanale. Utilisé comme condiment incontournable dans la cuisine tunisienne, avec la harissa inscrite en 2022 sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'UNESCO, il sert également de colorant naturel. Les principales régions productrices de piment sont Kairouan, Sidi Bouzid, Nabeul et Bizerte.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

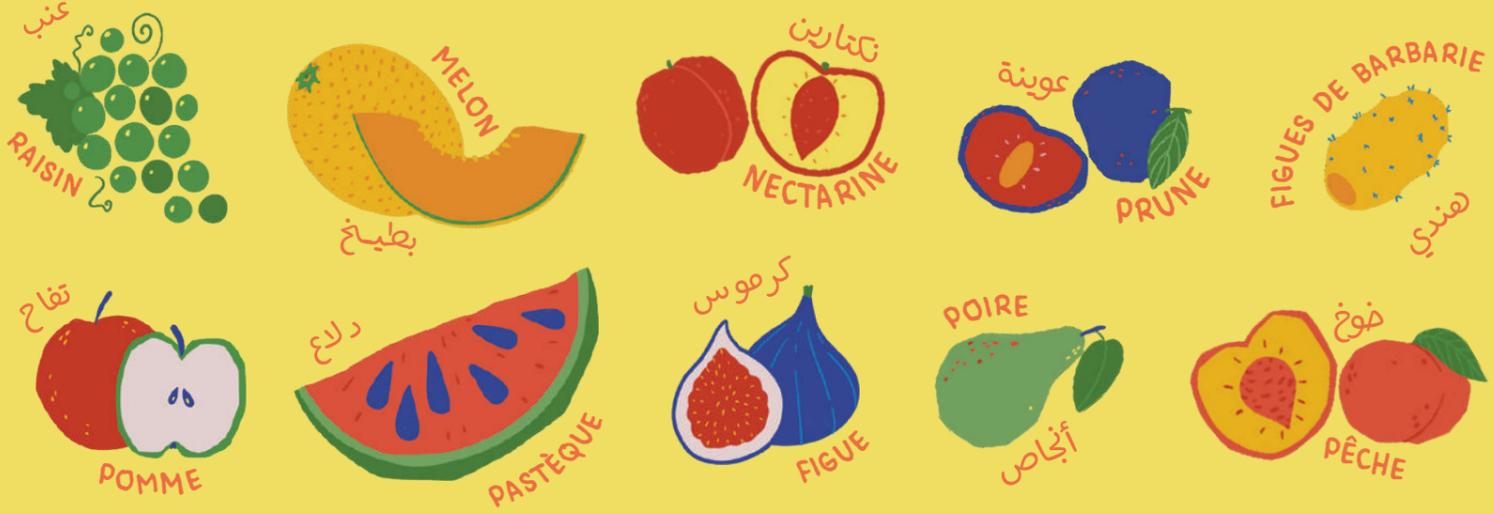
6 juin : Aïd El Idha

26 juin : Jour de l'an hégire (Ras El Am El Hijri)

فطر LÉGUMES



فلافل FRUITS



JUILLET

2025

جويلية

L'INFO DU MOIS

LA FIGUE

Présente dans tout le pays, la culture de la figue illustre une remarquable capacité d'adaptation, se développant aussi bien dans les régions froides et humides que dans les zones chaudes et arides, qu'elles soient montagneuses, côtières ou oasiennes. Majoritairement pratiquée de manière traditionnelle, elle repose sur un savoir-faire local transmis de génération en génération. La figue sèche, tout aussi précieuse que la figue fraîche, offre des bienfaits nutritionnels concentrés grâce au processus de séchage, augmentant sa valeur énergétique et en faisant un aliment essentiel tout au long de l'année. Parmi elles, la figue de Djebba, variété Bouhouli, est le premier fruit tunisien à avoir obtenu une AOC en 2012.

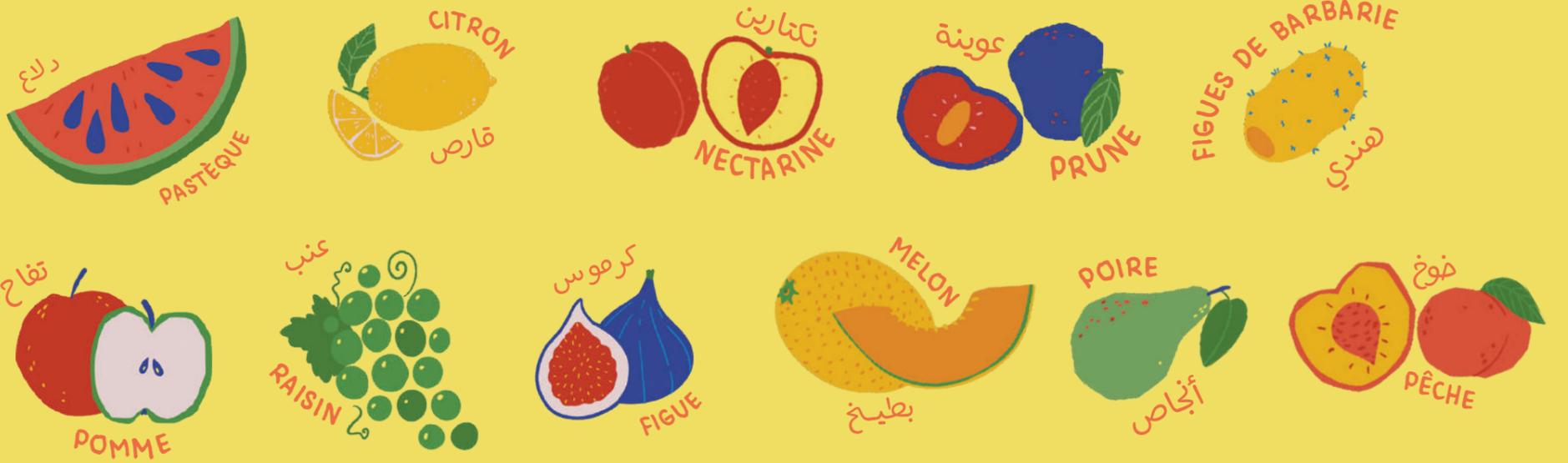
LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

25 Juillet : Fête de la République

فطر LÉGUMES



فلال FRUITS



AOÛT

2025

أوت

L'INFO DU MOIS

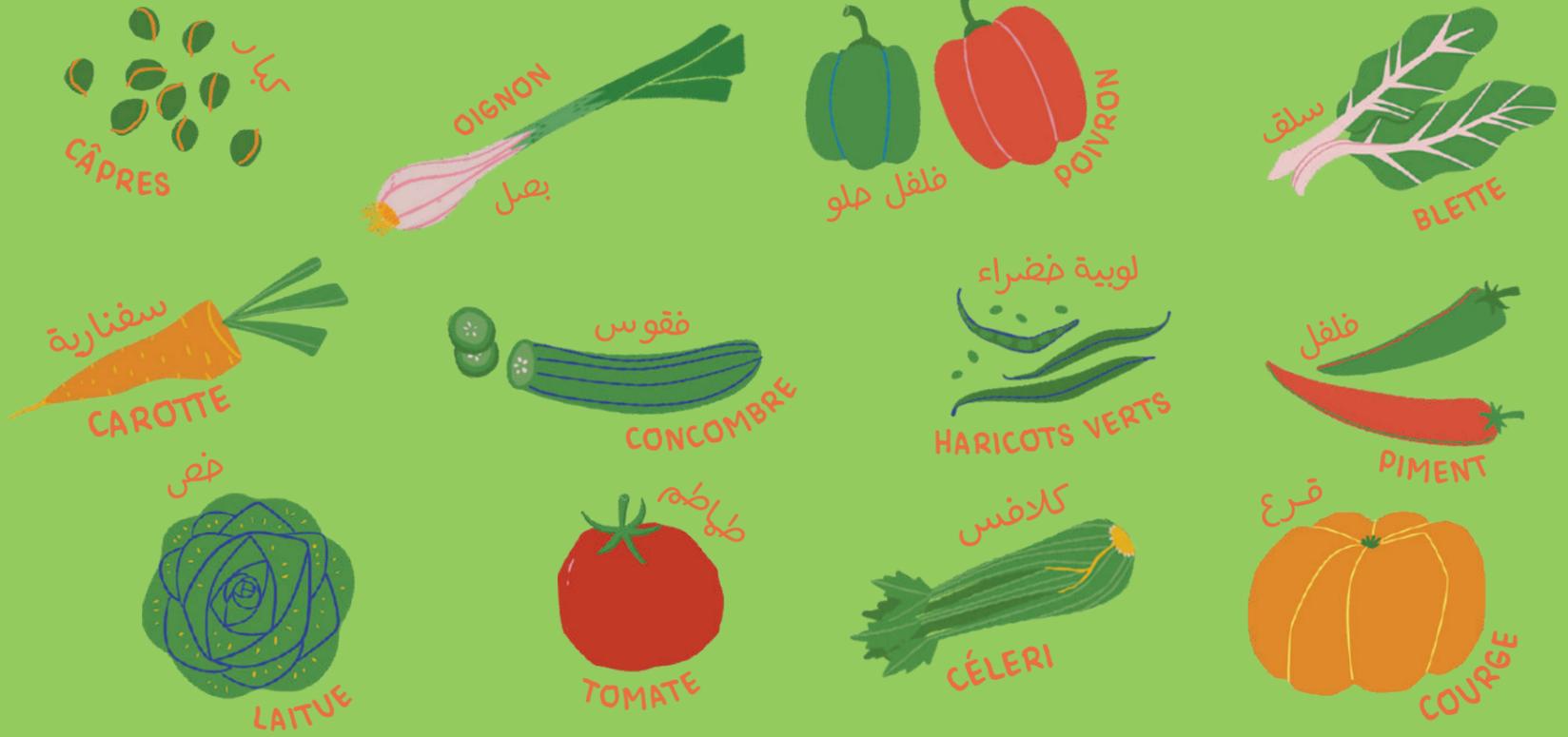
LA FIGUE DE BARBARIE

Bien adaptée aux conditions arides, la culture du figuier de Barbarie est répandue dans tout le territoire tunisien avec un fort ancrage socio-territorial dans le centre du pays grâce à des techniques modernes qui améliorent sa production et respectent l'environnement. En Tunisie, ce fruit, au-delà de son usage alimentaire traditionnel, consommé frais ou en sirop, est de plus en plus intégré dans l'industrie de transformation pour les secteurs cosmétique, pharmaceutique et énergétique.

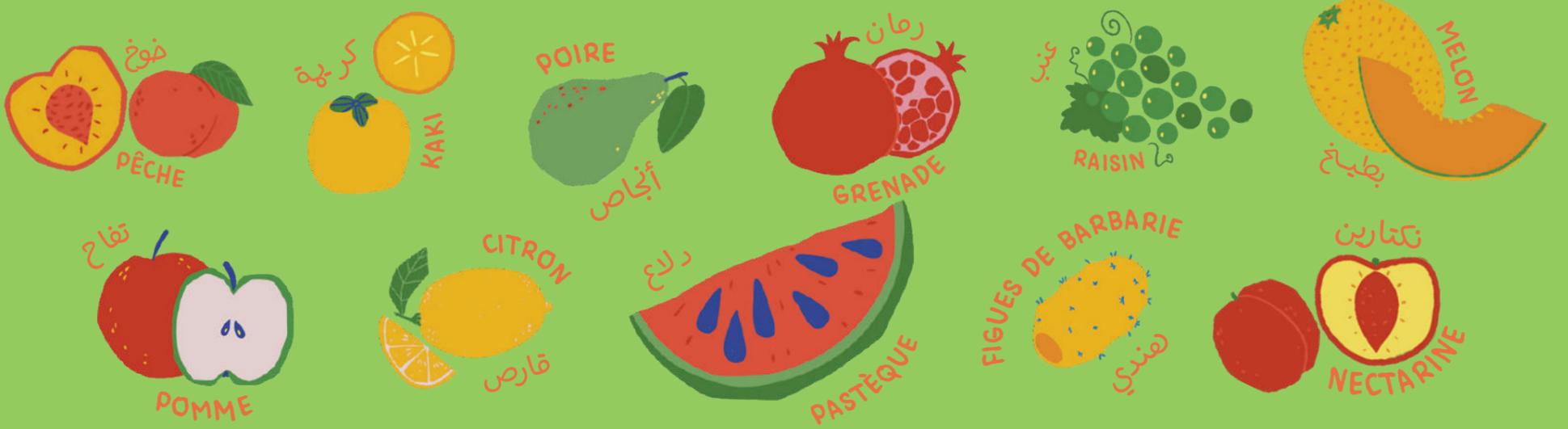
LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

13 août : Fête de la Femme

LÉGUMES



FRUITS



SEPTEMBRE

2025

سبتمبر

L'INFO DU MOIS LES LABELS DE QUALITÉ

Les labels de qualité, tels que l'Appellation d'Origine Contrôlée (AOC) et l'Indication de Provenance (IP), jouent un rôle clé dans la valorisation des produits agricoles tunisiens. Ils certifient le lien indissociable entre un produit et son terroir et soulignent sa capacité à s'adapter aux particularités climatiques et aux méthodes agricoles locales. En Tunisie, plusieurs produits bénéficient de ces distinctions : l'huile d'olive de Téboursouk, les vins de Tunisie, l'huile de lentisque, le miel de Khroumerie et la figue de Djebba, portent fièrement l'AOC, tandis que les pommes de Sbiba, la grenade de Gabès, l'huile de Monastir, la menthe El Ferch et la Deglet Nour tunisiennes sont reconnues par une IP.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

4 septembre : : Al-Mawlid Al-Nabawi (Mouled)

فطر LÉGUMES



فلال FRUITS



OCTOBRE

2025

أكتوبر

L'INFO DU MOIS

LES DATTES

Les dattes occupent une place centrale dans le développement des régions du sud tunisien, constituant une source de revenus indispensable pour de nombreuses familles. La célèbre variété Deglet Nour, souvent surnommée la « reine des dattes », reflète le savoir-faire des agriculteurs locaux, transmis et enrichi à travers les générations.

LE SAVIEZ-VOUS?

L'AICS soutient le projet de création de datteraies à Rjim Maatoug, réalisé par l'Office de Développement de Rjim Maatoug, qui a permis de transformer des terres désertiques en oasis verdoyantes, productrices de dattes de qualité supérieure et ainsi d'améliorer les conditions de vie des communautés locales.

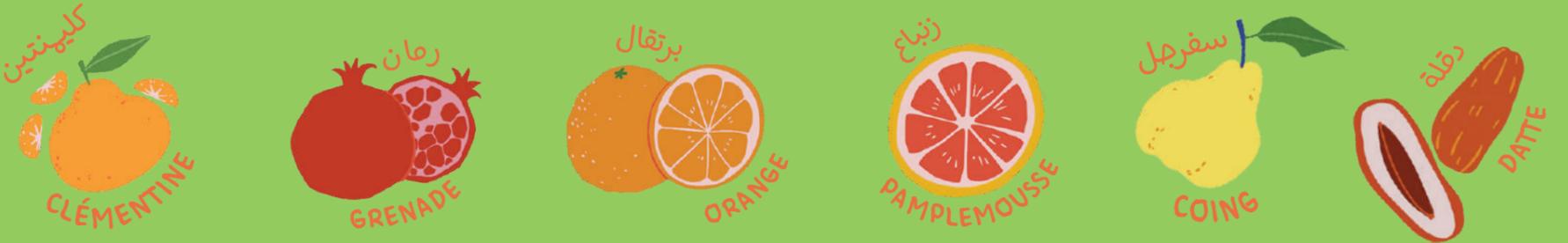
LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

15 octobre : Fête de l'Évacuation

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



NOVEMBRE

2025

نوفمبر

L'INFO DU MOIS L'AGROÉCOLOGIE

L'agroécologie est une approche durable qui combine les principes écologiques avec les pratiques agricoles, tout en mettant en valeur le savoir-faire local.

Elle privilégie des techniques respectueuses de l'environnement, telles que la diversification des cultures, l'usage d'engrais organiques ainsi que la préservation des ressources naturelles (sols, eaux, etc.) et de la biodiversité.

LE SAVIEZ-VOUS?

Le programme ADAPT, financé par l'UE, promeut l'agroécologie en accompagnant les agriculteur.rice.s tunisien.ne.s dans la transition vers des pratiques durables, respectueuses de l'environnement et adaptées aux défis climatiques.

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

فطر LÉGUMES



فواكه FRUITS



DÉCEMBRE

L'INFO DU MOIS

LE CHANGEMENT CLIMATIQUE

Le changement climatique est aujourd'hui une réalité incontestable, avec des conséquences majeures sur l'environnement et les activités humaines. Le secteur agricole, en particulier, subit des effets directs tels que l'augmentation des températures, la variabilité des précipitations et la fréquence accrue des sécheresses et des inondations.

LE SAVIEZ-VOUS?

Le projet PRESTo, financé par l'AICS, renforce les capacités des institutions et de la société civile en Tunisie pour faire face aux défis climatiques, en promouvant des bonnes pratiques pour une gestion durable des ressources naturelles dans plusieurs régions.

2025

ديسمبر

LUN	MA	ME	JE	VE	SA	DI
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

17 décembre : fête de la Révolution

CALENDRIER DES FRUITS ET LEGUMES DE SAISON TUNISIENS

SENSIBILISER LE CONSOMMATEUR TUNISIEN

Ce calendrier est le fruit d'un travail collectif ADAPT-AICS et a pour objectif de sensibiliser le consommateur tunisien à l'importance de la consommation responsable, locale et de saison, des fruits et des légumes. Chaque mois met en lumière des produits emblématiques du pays, promouvant ainsi un mode de vie qui favorise la durabilité, réduit l'empreinte écologique et soutient les producteurs locaux.

ADAPT ET LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le programme ADAPT, financé par l'Union européenne et mis en œuvre par l'Agence italienne pour la Coopération au Développement (AICS), en partenariat avec le Programme Alimentaire Mondial (PAM) accompagne les acteur.rice.s du secteur agro-alimentaire tunisien et notamment les agriculteur.rice.s et pêcheur.euse.s tunisien.ne.s vers la transition écologique. En intégrant des pratiques durables à chaque étape de la chaîne de valeur – de la production à la transformation et la commercialisation – et en valorisant les savoir-faire locaux, ADAPT promeut une agriculture respectueuse de l'environnement et sensibilise à l'importance de modes de consommation responsables.

UN ENGAGEMENT PARTAGÉ

L'Agence Italienne pour la Coopération au Développement (AICS) est un acteur clé dans la promotion de l'agriculture durable en Tunisie. A travers le financement ou la réalisation de différents projets, l'AICS soutient la gestion responsable des ressources naturelles, la résilience climatique, et la valorisation des produits agricoles locaux. Ces initiatives incarnent un engagement concret en faveur d'une agriculture respectueuse de l'environnement et des populations.



LE POTENTIEL DE LA TUNISIE EN MATIÈRE DE PRODUCTION DE FRUITS ET LÉGUMES DE PLEIN CHAMP

Grâce à la diversité de ses paysages et à ses conditions climatiques variées, la Tunisie bénéficie d'un immense potentiel agricole, favorisant la réussite de nombreuses cultures (céréalières, arboricoles, maraîchères, fourragères, industrielles, etc.). Les régions côtières, les plaines, les montagnes de l'ouest ainsi que les zones semi-arides et arides du centre et du sud offrent des environnements propices à la culture d'une grande variété de fruits et légumes.

Ce potentiel repose sur plusieurs piliers. Le savoir-faire enrichi et soutenu par des institutions d'appui (recherche, vulgarisation, les centres techniques) a permis aux agriculteur.rice.s tunisien.ne.s de maîtriser des pratiques agricoles adaptées aux conditions locales.

De plus, la disponibilité de nombreuses variétés locales, et d'autres variétés introduites et inscrites au catalogue officiel des espèces végétales de la Tunisie, garantit une production diversifiée et assure un approvisionnement régulier du marché en fruits et légumes de qualité.

Consommer local et privilégier les fruits et légumes de saison revêt une importance cruciale. Récoltés à maturité, ces produits préservent pleinement leurs qualités nutritives et gustatives, à la différence des produits importés, souvent cueillis avant maturité pour faciliter le transport. Au-delà des bienfaits pour la santé, consommer local et de saison contribue à réduire l'empreinte écologique en limitant la pression sur les ressources naturelles, l'utilisation des produits chimiques et le transport sur de longues distances. Cela renforce également l'économie locale en soutenant directement les producteurs et en stimulant la création et le maintien d'emplois locaux.



CONTACTEZ-NOUS

AICS Tunis & Programme ADAPT

📍 20, rue Socrate, Z.A. Kheireddine, Le Kram 2015 - Tunis, Tunisie

☎ +216 71 893 321 / 144

✉ segreteria.tunisi@aics.gov.it / adapt.tunisi@aics.gov.it

🌐 www.tunisi.aics.gov.it / www.adapt-tunisie.org



SUIVEZ-NOUS SUR

f @ X in

